

《武器贸易条约》
第七次缔约国会议
瑞士日内瓦，2021年8月30日至9月3日

2022 财政年度《武器贸易条约》 临时概算

绪言

1. 《武器贸易条约》第 17(3)条规定，缔约国会议每一届常会应通过至下一届常会的财政期间的预算。
2. 《武器贸易条约》预算的编制和管理受《武器贸易条约财务细则》约束。《武器贸易条约财务细则》第 4(1)条规定，《武器贸易条约》秘书处应编制概算，并经管理委员会审查后，于将要批准预算的会议开幕前至少 90 天向缔约国提交概算。
3. 提交缔约国会议通过的概算应涵盖会议和《武器贸易条约》秘书处的概算。会议及《武器贸易条约》秘书处概算的财务考虑因素分别载于《武器贸易条约财务细则》第 5 条和第 6 条。
4. 2022 年财政期《武器贸易条约》概算草案根据《武器贸易条约财务细则》的要求编制。

经济状况

5. 《武器贸易条约》概算以《武器贸易条约》的预算和会计货币美元呈列和通过。然而，《武器贸易条约》批准的预算以基于瑞士法郎的交易支出。这导致《武器贸易条约》预算会受美元对瑞士法郎的汇率波动影响。美元对瑞士法郎的汇率在过去五年中一直保持未变¹。不过，自 2020 年以来，美元对瑞士法郎贬值²。这种情况影响了 2022 年概算草案的测算。
6. 目前，经济形势受 2019 冠状病毒病疫情拖累并波及了大多数缔约国。在根据《武器贸易条约财务细则》第 4(1)条审查 2022 年概算草案时，管理委员会强调，务必在支持《武器贸易条约》当务之急的已规划活动与当前经济形势下控制成本的需求之间取得适当的平衡。在这方面，经过考虑，《武器贸易条约》秘书处已经确定了有可能考虑削减的预算项目以及与这种削减相关的风险（见附件 A）。

2021 财政年度收入数字

7. 《武器贸易条约财务细则》第 4(1)条规定，提交给缔约国会议通过的概算必须包括上一时期的实际收入数字，此次是指 2021 财政年度的实际收入数字。

¹ 1 瑞士法郎=1.0081708946 美元。

² 1 瑞士法郎=1.10643947776057 美元。

8. 2021 年财政收入以第六次缔约国会议通过的 2021 年预算为基础。就此而言，2021 年《武器贸易条约》预算总额，包括《武器贸易条约》秘书处部分（738,572.00 美元）和会议部分（329,628.00 美元）为 1,068,200.00 美元。正是依照这一金额，使用《武器贸易条约财务细则》中规定的公式计算了 2021 年《武器贸易条约》预算的分摊会费。

9. 2020 年 10 月，《武器贸易条约》秘书处根据《武器贸易条约财务细则》第 5 条和第 6 条向所有相关国家发出 121 份摊款通知。截至 2021 年 5 月 31 日，从 67 个国家共收到 935,606.68 美元会费。有 54 个国家尚未缴纳 2021 年《武器贸易条约》预算的分摊会费总金额达 132,593.32 美元。

10. 2021 年 3 月，根据《武器贸易条约财务细则》第 8(1)条，第七次缔约国会议主席致函所有未缴纳会费的国家，提醒它们注意这一事实，并向它们强调支付各自欠费的重要性。

预算管理

11. 获第七次缔约国会议通过后，《武器贸易条约》预算将由《武器贸易条约》秘书处根据《武器贸易条约财务细则》的规定并在管理委员会的监督下管理。因此，《武器贸易条约》秘书处将在 2021 年 10 月通知所有国家各自的 2022 年预算分摊会费。

结论

12. 根据《武器贸易条约财务细则》第 4(1)条，《武器贸易条约》秘书处特此向缔约国提交 2022 年概算草案，供第七次缔约国会议审议和通过。

《武器贸易条约》秘书处：2022年临时概算草案

预算 ⁱ 来源	项目 ⁱⁱ	估计费用 (美元)	评论
各国分摊会费	总工作人员成本 (P4、P3和P2) ⁱⁱⁱ — 2022年12个月	638'280	根据《武器贸易条约工作人员细则与条例》
	一般性临时援助 (如需要)	12'500	50天咨询 (初级专家—估计为250美元/天)
	专业服务 (法律、采购、人事、财务)	20'000	40天咨询 (专家—估计500美元/天)
	工作人员国际旅行费用 (包括航空旅行、地面 交通、住宿和每日津贴)	20'835	估计费用为4,167美元/次 (P4 2次, P3 2次, P2 1次)
	员工培训	4'500	
	利用信息技术和电信服务 (手机通话、座机通话、照片)。	5'000	
	秘书处网站	80'000	维护和渐进式改进
	审计费用	7'000	
	保险	16'500	
	杂项 (文具、硒鼓等)	8'000	
分摊会费小计		812'615	合计·其中30%按《财务细则》第5条分摊· 70%按《财务细则》第6条分摊
东道国实物捐助 ^{iv} (瑞士)	办公场所 (包括建筑物 管理) — 12个月	95'950	由东道国承担: 办公场所= 80,719瑞士法郎, 存档空间=6,000瑞士法郎
	信息技术和电信服务 (信息技术硬件、信息技 术支持 (人工)) ^v	54'055	信息技术线路租金=3,240瑞士法郎, 信息技术采购 =6,000瑞士法郎; 信息技术维护和支持=36,795瑞士法郎; 手机套餐= 420瑞士法郎; 复印机租金=2,400瑞士法郎
	会计和财务管理 (含与收取会费相关的费用) 。	49'790	金融服务=45,000瑞士法郎
	人力资源管理	11'064	人力资源服务=10,000瑞士法郎
	人事支持服务 (DCAF工作人员)。	44'258	助理工资+社保成本=40,000瑞士法郎 (12个月50%)
	2022年 DCAF 间接费用	18'900	杂项=1,600瑞士法郎; DCAF间接费用= 15,497瑞士法郎
东道主实物捐助小计		274'017	
合计		1'086'633	

会议（第八次缔约国会议）：2022年临时概算草案

预算 ⁱ 来源	类型	项目 ⁱⁱ	估计费用 (美元)	评论	
参与国分摊会费 在日内瓦召开的 缔约国会议	第八次缔约国会议 筹备过程	筹备会议场地	35'849	2次工作组会议、2次非正式筹备会议 (=8天)	
		安保	8'763	2次工作组会议、2次非正式筹备会议 (=8天)	
		文件 ^{vi}	44'000	翻译服务 (阿拉伯文、中文、法文、俄文、西班牙文)	
		会期口译 ^{vii}	106'218	2次工作组会议、2次非正式筹备会议 (=8天)	
	筹备过程小计			194'830	
	第八次缔约国会议	会议地点	19'363	如果在日内瓦CICG举行，则不产生租金。 CICG会议服务(技术支持、设备租赁)估计费用	
		文件 ^{vi}	48'000	翻译服务 (阿拉伯文、中文、法文、俄文、西班牙文)	
		会期口译 ^{vii}	69'706	口译设备和口译员	
		视频录制	5'500		
		会议设备和用品	3'781	计算机、复印机和相应用品	
		信息技术支持	7'000	支持计算机、打印机、网站、在线注册的信息 技术服务	
		会议支持人员	13'500	当地支持人员	
		安保	15'500	缔约国会议安保	
		设计和印刷	3'400	横幅、海报、邀请函、标志、徽章、名牌、与 会者资料袋	
		装饰	1'415		
		医疗支持	1'000		
		杂项	1'100		
	缔约国会议小计			189'265	
	分摊会费小计			384'095	
	实物捐助 — 东道国 日内瓦之外召开 缔约国会议	第八次缔约国会议	会议地点	-	
餐饮服务			-	午餐、茶歇、接待	
设计和印刷			-	横幅、海报、邀请函、标志、徽章、名牌、与 会者资料袋	
交通			-	巴士/汽车，机场接送、开幕式等。	
安保			-		
医疗支持			-		
装饰			-		
杂项			-		
工作人员			-	会议经理，当地支持人员	
实物捐助小计			-		
会议费用总额			384'095		

解释性说明

- i. 根据《武器贸易条约财务细则》第 3 条，预算涵盖相当于一个日历年（1 月份至 12 月份）的财务期。因此，本预算包括对 2022 年日历年 12 个月的展望。
- ii. 秘书处的预算项目由《财务细则》第 6(3)条确定，会议的预算项目由《财务细则》第 5(3)条确定。
- iii. 根据《武器贸易条约》秘书处的《工作人员细则与条例》，该预算项目包括薪酬、津贴和保险。
- iv. 东道国（瑞士）目前的实物捐助将于 2023 年 12 月结束。实物捐助的成本计算由瑞士以瑞士法郎做出，按 2021 年 5 月 12 日的汇率 1 瑞士法郎=1.10643947776057 美元换算成美元。以美元表示的实物捐助因汇率波动而增加。以瑞士法郎计的实物捐助保持不变。
- v. 信息技术基础设施的支持和维护服务由 e-Durable SA 提供。
- vi. 根据《武器贸易条约》议事规则第 49(1)条。
- vii. 根据《武器贸易条约》议事规则第 47(1)条。

附件 A:可能削减的预算项目及相关风险

风险评估	全部费用 预算	经削减费 用预算	削减	相关风险
《武器贸易条约》秘书处预算				
专业服务	20,000	15,000	5,000	《武器贸易条约》秘书处就其工作的某些方面寻求专业服务和建议。这包括信息技术解决方案的技术评估、法律合同文书的评估和认证、关于会计和审计措施和控制的建议等。预算削减将对《武器贸易条约》秘书处获得上述专业服务的能力产生负面影响，并将影响其实现所规划目标的能力和信心。
工作人员国际旅行	20,835	12,501	8,334	拟议的预算削减将严重损害《武器贸易条约》秘书处支持条约执行的能力和缔约国会议主席、《武器贸易条约》官员和缔约国全体所做的条约普及努力。这不符合《武器贸易条约》秘书处支持条约执行和普及的任务。
员工培训	4,500	0	4,500	《武器贸易条约》秘书处无法在某些领域提高工作人员能力，这将影响工作人员的效率。这继而会对《武器贸易条约》组织的效力产生影响。
小计	45,335	27,501	17,834	
第八次缔约国会议预算				
筹备会议场地	35,849	23,683	12,166	如果《武器贸易条约》秘书处不能确保 CIGG（由瑞士政府免费提供场地）至少为两个系列的《武器贸易条约》工作组之一及相关筹备会议提供场地，则《武器贸易条约》秘书处将因资金短缺而无法租用私人场地（需付费）来举办这两个系列的已规划《武器贸易条约》会议。这将对第八次缔约国会议的筹备工作产生负面影响。需要注意的是，《武器贸易条约》的会议安排只能在一年的晚些时候确认，因此无法提前预订场地。
小计	35,849	23,683	12,166	
合计	81,184	51,184	30,000	